

國立臺灣師範大學文學院課程委員會 102 學年度第 2 學期第 1 次會議 會議紀錄

會議時間：103 年 3 月 3 日（星期一）12 時 00 分

會議地點：文學院院長室之會議室(勤 303 室)

主席：陳院長國川

出席委員：國文學系陳麗桂教授、英語學系張瓊惠系主任、歷史學系陳秀鳳系主任、地理學系歐陽鍾玲系主任、臺灣語文學系陳龍廷副教授、翻譯研究所廖柏森所長、臺灣史研究所張素珍所長



請假委員：國文學系鍾宗憲系主任、臺灣語文學系林淑慧代理系主任

會議程序：

記錄：陳莉菁

一、主席報告(略)

二、上次會議討論事項決議執行情形：同意備查。

項次	案由	提案單位	決議	執行情形
一	地理學系擬調整課程架構案，提請討論。	地理學系	照案通過。	將提案至 103 年 3 月 26 日召開之本校課程委員會討論。

三、提案討論

提案一

提案單位：歷史學系

案由：歷史學系擬新開及異動課程案，提請討論。

說明：

- 一、本案業經歷史學系 103 年 2 月 27 日 102 學年度第 2 學期第 1 次課程委員會會議決議通過。
- 二、歷史學系 103 學年度第 1 學期擬「新開」課程為：「晚清政治史研討」課程，大碩合開，選修，3 學分。
- 三、歷史學系 103 學年度第 1 學期擬「異動」課程為：
 - (一) 原「清史(一)」更名為「清代中國史(一)」。
 - (二) 原「清史(二)」更名為「清代中國史(二)」。
 - (三) 原「清史專題研究」更名為「清代中國史專題研究」。
- 四、檢附歷史學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及上述新開及異動課程綱要等資料(請參見附件 1，略)。

決議：照案通過。

提案二

提案單位：地理學系

案由：地理學系擬調整科目，其中碩博士班更名 1 科及停開 3 科、空間資訊碩士在職專班新開 2 科、區域與觀光規劃學分學程更改必選修 4 科，提請討論。

說明：

- 一、本案業經地理學系 102 年 12 月 10 日 102 學年度第 1 學期第 2 次課程委員會及 103 年 2 月 27 日 102 學年度第 2 學期第 1 次課程委員會決議通過。

二、地理學系碩博士班擬更名課程：計 1 科。

(一)「地理學專題演講(一)」(碩博合開 2 學分)-更名為「地理學專題演講」。

三、地理學系碩博士班擬停開課程：計 3 科。

(一)「地理學專題演講(二)」(碩博合開 2 學分)-停開。

(一)「地理學專題演講(三)」(碩博合開 2 學分)-停開。

(一)「地理學專題演講(四)」(碩博合開 2 學分)-停開。

四、地理學系空間資訊碩士在職專班擬新開課程：計 2 科。

(一)「空間資訊論著評讀」(在職碩開 2 學分)-張國楨老師。

(二)「適地性服務」(在職碩開 2 學分)-卓政宏老師(兼)。

五、地理學系區域與觀光規劃學分學程擬更改必選修課程：計 4 科。

(一)「資源與區域規劃」(學程開 4 學分, 必修)-改「選修」。

(二)「環境規劃與管理」(學程開 4 學分, 必修)-改「選修」。

(三)「環境規劃與設計」(學程開 4 學分, 必修)-改「選修」。

(四)「計畫分析方法」(學程開 4 學分, 必修)-改「選修」。

六、檢附地理學系提案單、科目修訂表、會議紀錄及上述新開課程綱要(請參見附件 2, 略)。

決 議：照案通過。

提案三

提案單位：翻譯研究所

案 由：翻譯研究所擬新開及異動課程案，提請 討論。

說 明：

一、本案業經翻譯所 103 年 2 月 20 日 102 學年度第 2 學期第 1 次所務暨課程招生委員會會議決議通過。

二、翻譯所 103 學年度第 1 學期擬「新開」課程為：「專業筆譯(二)(中譯英)」/碩/3 學分。

三、翻譯所 103 學年度第 1 學期擬「異動」課程為：

(一)「逐步口譯(二)(中譯英)」/碩/3 學分, 必修改選修。

(二)「逐步口譯(二)(英譯中)」/碩/3 學分, 必修改選修。

(三)「逐步口譯(一)(中譯英)」/碩/3 學分, 必修改選修。

(四)「逐步口譯(一)(英譯中)」/碩/3 學分, 必修改選修。

(五)「基礎同步口譯」 /碩/3 學分, 必修改選修。

(六)「翻譯概論」 /碩/2 學分, 必修改選修。

(七)「研究方法與論文寫作」 /碩/2 學分, 選修改必修。

四、檢附翻譯所提案單、科目修訂表、會議紀錄及上述新開課程綱要(請參見附件 3, 略)。

決 議：修正後通過；修正內容如下—

一、新開課程：課程名稱修正為「進階筆譯(中譯英)」。

二、異動課程：

(一)專業筆譯(一)(中譯英), 更名為「專業筆譯(中譯英)」

(二)專業筆譯(一)(英譯中), 更名為「專業筆譯(英譯中)」

(三)專業筆譯(二)(英譯中), 更名為「進階筆譯(英譯中)」

四、臨時動議：無

五、散會(散會時間 13 時 00 分)

主席 張國楨

文學院課程委員會 102 學年度第 2 學期第 1 次會議

簽到表

會議時間：103 年 3 月 3 日（星期一）12 時 00 分
會議地點：文學院院長室之會議室(勤 303 室)
主 席： 鍾宗憲
出席委員： 鄧嘉輝 林素芬 張煒 張素芬 陳嘉福 陳龍廷 廖柏森
請假委員：鍾宗憲主任、林淑慧代主任
列席人員：